

A Bizottság határozatának összefoglalója**(2015. október 21.)****az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-megállapodás 53. cikke szerinti eljárásról****(Ügyszám: AT.39639 – Optikailemez-meghajtók)***(az értesítés a C(2015) 7135. számú dokumentummal történt)***(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)**

(2016/C 484/10)

A Bizottság 2015. október 21-én határozatot fogadott el az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-megállapodás 53. cikke szerinti eljárásról. Az 1/2003/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 30. cikkének rendelkezései alapján a Bizottság ezúton közlést teszi a felek nevét, a határozat lényegét és a kiszabott büntetéseket, figyelembe véve a vállalkozások üzleti titkaik védelmére vonatkozó jogos érdekét.

1. BEVEZETÉS

- (1) A Bizottság 2015. október 21-én határozatot fogadott el a Szerződés 101. cikkének és az EGT-megállapodás 53. cikkének az optikailemez-meghajtók ágazatában történt megsértéséhez kapcsolódóan. A határozat címzettjei összehangolták magatartásukat a két számítógépgyártó, a Dell, Inc. (a továbbiakban: Dell) és a Hewlett Packard (a továbbiakban: HP) által gyártott laptopokhoz és asztali számítógépekhez szolgáló optikailemez-meghajtókra vonatkozó közbeszerzési pályázatok során.

2. AZ ÜGY LEÍRÁSA**2.1. Az eljárás**

- (2) A Koninklijke Philips Electronics N.V., a Lite-On IT Corporation és a Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation által a 2006. évi engedékenységi közlemény rendelkezéseinek megfelelően benyújtott közös mentességi kérelmet követően a Bizottság 2009. június 29-én célzott tájékoztatási kérelmet intézett az ágazatban tevékenykedő vállalkozások részére, és a Hitachi-LG Data Storage, Inc. vállalkozástól ezt követően engedékenység iránti kérelmet kapott.
- (3) 2012. július 18-án a Bizottság kifogásközlést fogadott el az ügyben. A kifogásközlés valamennyi címzettje írásban nyújtotta be észrevételeit az őket érintő kifogásokra vonatkozóan, és lehetőséget kaptak arra, hogy gyakorolják a meghallgatáshoz való jogukat a 2012. november 29–30-án tartott szóbeli meghallgatáson való részvétellel.
- (4) 2014. február 18-án a Bizottság két kiegészítő kifogásközlést fogadott el (a továbbiakban: a 2014. február 18-i kiegészítő kifogásközlések) a kifogásközlés néhány címzettjéhez intézett, az állítólagos jogsértéssel kapcsolatos felelősségükre vonatkozó kifogások kiegészítése, módosítása és/vagy pontosítása céljából.
- (5) 2015. június 1-jén a Bizottság újabb kiegészítő kifogásközlést fogadott el (a továbbiakban: a 2015. június 1-jei kiegészítő kifogásközlés). A 2015. június 1-jei kifogásközlés egyetlen célja az volt, hogy a kifogásközlést, valamint a 2014. február 18-i kiegészítő kifogásközléseket kiegészítse oly módon, hogy az eredeti kifogásközlésben szereplő kifogásokat kiterjessze a kifogásközlés címzettjeinek számítató vállalatcsoportokhoz tartozó további jogi személyekre is.
- (6) A 2014. február 18-i és 2015. június 1-jei kiegészítő kifogásközlések címzettjei írásban ismertették a Bizottsággal álláspontjukat, szóbeli meghallgatást azonban nem kértek.
- (7) A Bizottság 2015. június 3-án tényállást közlő levelet bocsátott ki valamennyi fél számára. A tényállást közlő levél címzettjei írásban ismertették a Bizottsággal álláspontjukat.
- (8) A versenykorlátozó magatartásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottság 2015. október 5-én és 15-én kedvező véleményt adott ki.

⁽¹⁾ HL L 1., 2003.1.4., 1. o. A 411/2004/EK rendelettel (HL L 68., 2004.3.6., 1. o.) módosított rendelet.

2.2. A jogsértés összefoglalása

- (9) A jogsértés tárgya a Dell és a HP által a 2004–2008 közötti időszakban szervezett közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos összejátszás volt. A vizsgálat feltárta egy párhuzamos kétoldalú kapcsolatból álló hálózat létezését, amelynek célja az ajánlatok manipulálása, a versennyel járó bizonytalansági tényezők összejátszással történő kiküszöbölése volt. A felek tájékoztatták egymást a közbeszerzési pályázatok rangsorolásával kapcsolatos szándékukról és/vagy az azokban szereplő árajánlatról, valamint egyéb közbeszerzéssel kapcsolatos bizalmas üzleti információkat osztottak meg egymással.

2.3. Címzettek

- (10) A következő vállalkozások az alábbiakban jelzett időszakokban az optikailemez-meghajtók ágazatában folytatott jogellenes kartelltevékenységükkel megsértették a Szerződés 101. cikkét és az EGT-megállapodás 53. cikkét:
- a) Philips Electronics North America Corporation, Koninklijke Philips N.V. (a továbbiakban: Philips), 2004. szeptember 13-tól 2006. augusztus 6-ig
 - b) Lite-On Sales & Distribution, Inc., Lite-On Technology Corporation (a továbbiakban: Lite-On), 2004. augusztus 23-tól 2007. március 4-ig
 - c) Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation (a továbbiakban: PLDS), 2006. augusztus 7-től 2008. november 25-ig
 - d) Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., Hitachi-LG Data Storage, Inc. (a továbbiakban: HLDS), 2004. június 23-tól 2008. november 25-ig
 - e) Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, Toshiba Samsung Storage Technology Corporation (a továbbiakban: TSST), 2004. június 23-tól 2008. november 17-ig
 - f) Sony Electronics Inc., Sony Corporation (a továbbiakban: Sony), 2004. augusztus 23-tól 2006. szeptember 15-ig
 - g) Sony Optiarc America Inc., 2007. július 25-től 2007. október 31-ig; Sony Optiarc Inc. (a továbbiakban: Optiarc), 2007. július 25-től 2008. október 29-ig
 - h) Quanta Storage Inc., 2008. február 14-től 2008. október 28-ig.

2.4. Jogorvoslat

- (11) A határozat a bírságokról szóló 2006. évi iránymutatást⁽¹⁾ alkalmazza.

2.4.1. A bírság alapösszege

- (12) A kartell tényleges hatásának szemléltetése érdekében a Bizottság közelítő értéket alkalmazott az éves forgalomra (az optikailemez-meghajtókkal kapcsolatos jogsértésben való részvételük ideje alatt a vállalkozások által az EGT-ben realizált tényleges, optikailemez-meghajtókból származó árbevétel alapján), amely az egyes jogsértésekre kivetendő bírságok alapösszege kiszámításának alapjául szolgált.
- (13) Tekintettel a jogsértés jellegére és földrajzi hatályára, a bírság változó összegére és a további összegre („belépési díj”) vonatkozó százalékos értéket a jogsértés által érintett forgalom 16 %-ában határoztuk meg.
- (14) A változó összeget megszoroztuk a vállalkozás jogsértésben való részvétele éveinek számával, illetve az év törtrészével, hogy teljes mértékben figyelembe lehessen venni az egyes vállalkozások jogsértésben való részvételének időtartamát. A Bizottság a felek jogsértésben való részvételének tényleges időtartamát havonkénti és részarányos alapon (lefelé kerekítve) veszi számításba.
- (15) Mivel a Dell-re vonatkozó kapcsolatok a HP-re vonatkozó kapcsolatok előtt létesültek, a Bizottság az árbevételt ügyszámként külön számította ki és az időtartam tekintetében két különálló szorzót alkalmazott.
- (16) A Philips, a Sony és az Optiarc esetében az árbevételt kizárólag a Dell számára történő értékesítések alapján számította ki, mivel nem nyert bizonyítást, hogy e három vállalkozás a HP-vel kapcsolatos versenyellenes magatartásban is részt vett volna.

2.4.2. Az alapösszeg kiigazításai

- (17) Ebben az ügyben a Bizottság nem vett figyelembe súlyosító körülményeket.
- (18) A Philips, a Sony és az Optiarc esetében enyhítő körülményeket alkalmazott, amely azt hivatott tükrözni, hogy e három vállalkozásnak nem volt tudomása a HP-re vonatkozó egységes és folytatódó jogsértésről és e tekintetben nem terheli azokat felelősség.

⁽¹⁾ HL C 210., 2006.9.1., 2. o.

2.4.3. Az elretentő hatás érdekében történő emelés

(19) Ebben az ügyben a Sony vonatkozásában a Bizottság 1,2-es elretentési szorzót alkalmazott.

2.4.4. A forgalom 10 %-ára vonatkozó korlátozás alkalmazása

(20) A kiszabott végleges bírságok összege – a TSST kivételével – egyik címzett vállalkozás esetében sem haladja meg azok globális forgalmának 10 %-át.

2.4.5. A 2006. évi engedékenységi közlemény alkalmazása

(21) Elsőként a Philips, a Lite-On és a PLDS vállalkozások nyújtottak be a 2006. évi engedékenységi közlemény 8. pontjának a) alpontjában foglalt feltételeket teljesítő információkat és bizonyítékokat. A kivetendő bírság mind a három vállalkozás tekintetében 100 %-kal csökken.

(22) A HLDS vállalkozás esetében a bírságot 50 %-kal csökkentették, és emellett az engedékenységi közlemény 26. pontja utolsó bekezdésének alkalmazásában további csökkentést is jóváhagytak, mivel a HLDS által nyújtott információk alapján a Bizottság a jogsértés tekintetében hosszabb időtartamot állapíthatott meg.

3. A HATÁROZATTAL KISZABOTT BÍRSÁGOK

(23) Az optikailemez-meghajtókkal kapcsolatos egységes és folytatólagos jogsértésre a következő bírságokat szabták ki:

- a) Koninklijke Philips N.V. és Philips Electronics North America Corporation, egyetemleges felelősséggel: 0 EUR
 - b) Lite-On Technology Corporation és Lite-On Sales & Distribution, Inc., egyetemleges felelősséggel: 0 EUR
 - c) Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation és Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., egyetemleges felelősséggel: 0 EUR
 - d) Hitachi-LG Data Storage, Inc., Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., egyetemleges felelősséggel: 37 121 000 EUR
 - e) Toshiba Samsung Storage Technology Corporation és Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, egyetemleges felelősséggel: 41 304 000 EUR
 - f) Sony Corporation és Sony Electronics Inc., egyetemleges felelősséggel: 21 024 000 EUR
 - g) Sony Optiarc Inc.: 9 782 000 EUR, amelyből 5 433 000 EUR egyetemleges felelősséggel a Sony Optiarc America Inc. vállalkozással
 - h) Quanta Storage Inc.: 7 146 000 EUR.
-